

TARIFS DES DROITS SANITAIRES

Amendements au N° 20, 1958, Supp.- 2

à la page 17, insérer :

HONG KONG

Dératisation

1. *Fumigation à l'anhydride sulfureux*

a) *des navires*

Volume en pieds cubes	\$
0 - 100 000	200.00
100 000 - 200 000: par 10 000 pieds cubes . . .	30.00
200 000 et au-dessus: par 10 000 pieds cubes . .	25.00

TARIFFS OF SANITARY CHARGES

Amendments to No 20, 1958, Supp. 2

On page 17, insert :

HONG KONG

Deratting

1. *Sulphur dioxide fumigation*

(a) *of ships*

Volumes in cubic feet	\$
0 - 100 000	200.00
100 000 - 200 000: per 10 000 cu. ft.	30.00
200 000 and above: per 10 000 cu. ft.	25.00

b) des cargaisons transportées par chalands ou en compartiments

par tonneau ou par 40 pieds cubes	0.30
minimum	75.00

2. Fumigation à l'acide cyanhydrique

a) des navires

0 - 100 000 pieds cubes	250.00
100 000 - 200 000: par 10 000 pieds cubes	30.00
200 000 - 300 000: par 10 000 pieds cubes	25.00
300 000 et au-dessus; par 10 000 pieds cubes	20.00

b) des cargaisons transportées par chalands ou en compartiments

par tonneau ou par 40 pieds cubes	0.40
minimum	100.00

Note

Lorsque les doses d'acide cyanhydrique requises excèdent 2 onces par 10 000 pieds cubes, un supplément de 50% sera perçu pour les 500 000 premiers pieds cubes et un supplément de 60% au delà.

Désinsectisation

1. Par pulvérisation d'insecticides

parties de navires	80.00
aéronefs	60.00

Les tarifs ci-dessus ne sont pas applicables pour désinsectisations pratiquées à la suite d'une maladie contagieuse.

Désinfection

1. Navires

<i>a) cabines, infirmerie, quartiers de l'équipage, etc.</i>	60.00
<i>b) bain et désinfection des effets à la vapeur:</i>	
passagers (par personne)	4.00
équipage (par personne)	2.00
minimum	100.00

<i>c) vêtements, literie, à l'étuve:</i>	
pour le premier étuvage	100.00
par étuvage supplémentaire	20.00

2. Aéronefs 60.00

Les tarifs ci-dessus ne sont pas applicables pour désinfections pratiquées à la suite d'une maladie contagieuse.

Note

1. La fourniture d'un certificat de dérattisation après fumigation d'un navire est gratuite.

2. La fourniture d'un certificat d'exemption de la dérattisation après inspection d'un navire donne lieu à la perception des taxes ci-après:

Tonneaux net	
0 - 1 000 (et pétroliers)	30.00
1 000 - 2 500	40.00
2 500 - 5 000	50.00
5 000 - 7 500	60.00
7 500 - 10 000	70.00
10 000 et plus	80.00

(b) of cargo in lighters or compartments

per ton or per 40 cu. ft.	0.30
minimum	75.00

2. Hydrogen cyanide fumigation

(a) of ships

0 - 100 000 cu. ft.	250.00
100 000 - 200 000: per 10 000 cu. ft.	30.00
200 000 - 300 000: per 10 000 cu. ft.	25.00
300 000 and above: per 10 000 cu. ft.	20.00

(b) of cargo in lighters or compartments

per ton or per 40 cu. ft.	0.40
minimum	100.00

Note

For each extra dosage above normal dosage of 2 ozs. per 1 000 cu. ft., a 50% surcharge will be made for the first 500 000 cu. ft. in spaces requiring such treatment and a 60% surcharge thereafter.

Disinsectisation

1. by powder insecticides

parts of ships	80.00
aircraft	60.00

The above charges do not apply in cases where disinsecting is carried out after an infectious disease.

Disinfection

1. Ships

<i>(a) cabins, hospitals, crews' quarters, etc.</i>	60.00
<i>(b) bathing and disinfecting effects by steam:</i>	
passengers (per person)	4.00
crew (per person)	2.00
minimum	100.00

<i>(c) clothing and bedding by steam sterilizer:</i>	
first „load”	100.00
per subsequent „load”	20.00

2. Aircraft 60.00

The above charges do not apply in cases where disinfection is carried out after an infectious disease.

Note

1. The issue of a deratting certificate after the fumigation of a vessel is free.

2. Charges for the issue of a deratting exemption certificate after inspection of a vessel are as follows:

Net tons	
0 - 1 000 (and oil tankers)	30.00
1 000 - 2 500	40.00
2 500 - 5 000	50.00
5 000 - 7 500	60.00
7 500 - 10 000	70.00
10 000 and over	80.00